

অতাগীর স্বর্গ

অশৰ্য চৰ চল্লিষ্ঠাৰ

: প্রাপ্তিশ্রান :

কামিনী প্রকাশালয়

১১৫, অখিল মিঞ্জী লেন

কলিকাতা-৭০০০০৯

প্রকাশকঃ
শ্যামাপদ সরকার
১১৫, অধিল মিস্ট্রি লেন,
কলকাতা-৭০০ ০০৯

প্রথম কামিনী সংস্করণঃ
শুভ অঙ্গন তৃতীয়া— ১৩৬৯

প্রচ্ছদ শিল্পীঃ
পাথ' প্রতিম বিশ্বাস

অন্দ্রাকরঃ
গোপীনাথ চক্ৰবৰ্তী
অবলা প্ৰেস
১/এ, গোয়াবাগান স্ট্রীট
কলকাতা-৭০০০০৬

অতাগৌর স্মরণ

॥ এক ॥

ঠাকুরদাস মুখুয়ের বধীয়সৌ স্তু সাতদিনের জ্বরে মারা গেলেন। বৃক্ষ
মুখোপাধ্যায় এহাশয় ধানের কারবারে অতিশয় সঙ্গতিপন্থ। তাঁর চার
ছেলে, তিনি মেয়ে, ছেলেমেয়েদের ছেলেপুলে হইয়াছে, জামাইরা—
প্রতিবেশীর দল, চাকর-বাকর—সে যেন একটা উৎসব বাধিয়া গেল।
সমস্ত গ্রামের লোক ধূমধামের শব্দাত্মা ভিড় করিয়া দেখিতে আসিলু।
মেয়েরা কাঁদিতে কাঁদিতে মায়ের দ্রুই পায়ে গাঢ় করিয়া আলতা এবং
মাথায় ঘন করিয়া সিন্দুর লেপিয়া দিল, বধুরা ললাট চন্দনে চচিত করিয়া
বহুমূল্য বস্ত্রে শাঙ্কড়ীর দেহ আচ্ছাদিত করিয়া দিয়া আঁচল দিয়া তাহার
শেষ পদবূলি মুছাইয়া লইল। পুষ্পে, পত্রে, গন্ধে, মাল্যে, কলরবে মনে
হইল না এ কোন শোকের ব্যাপার—এ যেন বড়বাড়ির গৃহিণী পঞ্চাশ
বর্ষ পরে আর একবার নৃতন করিয়া তাহার স্বামিগৃহে যাত্রা করিতেছেন।
বৃক্ষ মুখোপাধ্যায় শান্তমুখে তাহার চিরদিনের সঙ্গিনীকে শেষবিদায় দিয়া
অলঙ্কে দ্রু'ফোটা চোখের জল মুছিয়া শোকার্ত কন্তা ও বধুগণকে সাজ্জনা
দিতে লাগিলেন। প্রবল হরিধনিতে প্রভাত-আকাশ আলোড়িত
করিয়া সমস্ত গ্রাম সঙ্গে সঙ্গে চলিল। আর একটি প্রাণী একটু দূরে
থাকিয়া এই দলের সঙ্গী হইল। সে কাঙালীর মা। সে তাহার কুটীর-
প্রাঙ্গণের গোটা-কয়েক বেগুন তুলিয়া এই পথে হাটে চলিয়াছিল, এই
দৃশ্য দেখিয়া আর নড়িতে পারিল না। রহিল তাহার হাটে যাওয়া,
রহিল তাহার আঁচলে বেগুন বাঁধা—সে চোখের জল মুছিতে মুছিতে
সকলের পিছনে শুশানে আসিয়া উপস্থিত হইল। গ্রামের একান্তে
গরুড়-নদীর তীরে শুশান। সেখানে পূর্বাহুই বাস্তৱের ভার, চন্দনের

টুকরা, স্বত, মধু, ধূপ, ধূনা প্রভৃতি উপকরণ সঞ্চিত হইয়াছিল, কাঙালীর মা ছেটজাত, দুলের মেয়ে বলিয়া কাছে যাইতে সাহস পাইল না, তফাতে একটা উচু ঢিপির মধ্যে দাঢ়াইয়া সমস্ত অঙ্গেষ্ঠি ক্রিয়া প্রথম হইতে শেষ পর্যন্ত উৎসুক আগ্রহে চোখ মেলিয়া দেখিতে লাগিল। প্রশস্ত ও পর্যাপ্ত চিতার পরে যখন শব স্থাপিত করা হইল তখন তাহার রাঙা পা-দুখানি দেখিয়া তাহার দু'চক্ষু জুড়াইয়া গেল, ইচ্ছা হইল ছুটিয়া গিয়া একবিন্দু আলতা মুছাইয়া লইয়া মাথায় দেয়। বহুকঠের হরিদ্বনির সহিত পুত্র-হন্তের মন্ত্রপূত অগ্নি যখন সংযোজিত হইল তখন তাহার চোখ দিয়া ঝর-ঝর করিয়া জল পড়িতে লাগিল, মনে মনে বারংবার বলিতে লাগিল, ভাগিয়মানী মা, তুমি সগে যাচ্ছা...আমাকেও আশীর্বাদ করে যাও, আমিও যেন এমনি কাঙালীর হাতের আগ্নেন্টকু পাই। ছেলের হাতের আগ্নেন ! সে ত সোজা কথা নয় ! স্বামী, পুত্র, কন্যা, নাতি, নাতনী, দাস, দাসী, পরিজন...সমস্ত সংসার উজ্জল রাখিয়া এই যে স্বর্গারোহণ... দেখিয়া তাহার বুক ফুলিয়া ফুলিয়া উঠিতে লাগিল,...এ সৌভাগ্যের সে যেন আর ইয়ত্তা করিতে পারিল না। সত্ত্ব-প্রজ্জলিত চিতার অজস্র ধূঁয়া মৌল রঙের ছায়া ফেলিয়া ঘুরিয়া ঘুরিয়া আকাশে উঠিতেছিল, কাঙালীর মা ইহারই মধ্যে ছোট একখানি রথের চেহারা যেন স্পষ্ট দেখিতে পাইল। গায়ে তাহার কত না ছবি আঁকা, চূড়ায় তাহার কত না লতাপাতা জড়ানো। ভিতরে কে যেন বসিয়া আছে...মুখ তাহার চেনা যায় না, কিন্তু সিঁথায় তাহার সিঁহরের রেখা, পদতল-ছাটি আলতায় রাঙানো। উর্ধ্বদ্রষ্টে চাহিয়া কাঙালীর মায়ের দুই চোখে অঙ্গুর ধারা বহিতেছিল, এমন সময়ে একটি বছর চোদ-পনরুর ছেলে তাহার আঁচলে টান দিয়া কহিল, হেথায় দুই দাঢ়িয়ে আছিস মা, ভাত রঁধবি নে ?

মা চমকিয়া ফিরিয়া চাহিয়া কহিল, রঁধবো'খন রে ! হঠাৎ উপরে অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া ব্যগ্রস্বরে কহিল, দ্যাখ দ্যাখ বাবা,...বামুন-মা ওই রথে চড়ে সগে যাচ্ছে !

ছেলে বিশ্বয়ে মুখ তুলিয়া কহিল, কৈ ? ক্ষণকাল নিরীক্ষণ করিয়া
শেষে বলিল, তুই ক্ষেপেছিস ? ও ত ধুঁয়া ! রাগ করিয়া কহিল, বেলা
হ্রদের বাজে, আমার ক্ষিদে পায় না বুঝি ? এবং সঙ্গে সঙ্গে মায়ের
চোখে জল লক্ষ্য করিয়া বলিল, বামুনদের গিন্নী মরছে তুই কেন কেঁদে
মরিস মা ?

কাঙালীর মার এতক্ষণে হঁশ হইল। পরের জন্য শুশানে দাঢ়াইয়া
এইভাবে অশ্রুপাত করায় সে মনে মনে লজ্জা পাইল, এমন কি, ছেলের
অকল্যাণের আশঙ্কায় মুহূর্তে চোখ মুছিয়া ফেলিয়া একটুখানি হাসিবার
চেষ্টা করিয়া বলিল, কান্দব কিসের জন্তে রে ! চোখে ধোঁ লেগেছে বৈ
ত নয়!

হাঃ—ধোঁ লেগেছে বৈ ত না ! তুই কান্দতেছিলি !

মা আর প্রতিবাদ করিল না। ছেলের হাত ধরিয়া ঘাটে নামিয়া
নিজেও স্নান করিল, কাঙালীকেও স্নান করাইয়া ঘরে ফিরিল—শুশান-
সংকারের শেষটুকু দেখা আর তার ভাগ্যে ঘটিল না।

॥ তুই ॥

সন্তানের নামকরণকালে পিতামাতার মৃত্যায় বিধাতাপুরুষ অন্তরীক্ষে
থাকিয়া অধিকাংশ সময়ে শুধু হাস্ত করিয়াই ক্ষান্ত হন না, তৌর প্রতিবাদ
করেন। তাই তাহাদের সমস্ত জীবনটা তাহাদের নিজের নামগুলাকেই
হেন আমরণ ভ্যাঙচাইয়া চলিতে থাকে। কাঙালীর মার জীবনের
ইতিহাস ছোট, কিন্তু সেই ছোট কাঙালজীবনটুকু বিধাতার এই
প্রিহাসের দায় হইতে অব্যাহতি লাভ করিয়াছিল। তাহাকে জন্ম দিয়া
মা মরিয়াছিল, বাপ রাগ করিয়া নাম দিল অভাগী। মা নাই, বাপ
নদীতে মাছ ধরিয়া বেড়ায়, তাহার না আছে দিন, না আছে রাত। তবু
যে কি করিয়া ক্ষুদ্র অভাগী একদিন কাঙালীর মা হইতে বাঁচিয়া রহিল
সে এক বিশ্বয়ের বস্তু। যাহার সহিত বিবাহ হইল তাহার নাম রসিক
বাঘ, বাঘের অন্ত বাঘিনী ছিল, ইহাকে লইয়া সে গ্রামান্তরে উঠিয়া গেল,

অভাগী তাহার অভাগ্য ও শিশুপুত্র কাঙালীকে লইয়া গ্রামেই পড়িয়া
রহিল।

তাহার সেই কাঙালী বড় হইয়া আজ পনরয় পা দিয়াছে। সবেমাত্র
বেতের কাজ শিখিতে আরম্ভ করিয়াছে, অভাগীর আশা হইয়াছে আরও
বছরখানেক তাহার অভাগ্যের সহিত যুক্তিতে পারিলে তৃংখ ঘুঁটিবে। এই
তৃংখ যে কি, যিনি দিয়াছেন তিনি ছাড়া আর কেহই জানে না।

কাঙালী পুকুর হইতে আঁচাইয়া আসিয়া দেখিল তাহার পাত্রে
ভুক্তাবশেষ মা একটা মাটির পাত্রে ঢাকিয়া রাখিতেছে, আশ্চর্য হইয়া
জিজ্ঞাসা করিল, তুই খেলি নে মা ?

বেলা গড়িয়ে গেছে বাবা, এখন আর ক্ষিদে নেই।

ছেলে বিশ্বাস করিল না বলিল, না, ক্ষিদে নেই বৈ কি ! কৈ.
দেখি তোর হাঁড়ি ?

এই ছলনায় বহুদিন কাঙালীর মা কাঙালীকে ফাঁকি দিয়া
আসিয়াছে। সে হাঁড়ি দেখিয়া তবে ছাড়িল। তাহাতে আর একজনের
মত ভাত ছিল। তখন সে প্রসন্নমুখে মাঝের কোলে গিয়া বসিল।
এই বয়সের ছেলে সচরাচর একপ করে না, কিন্তু শিশুকাল হইতে বল-
কাল যাবৎ সে রুগ্ধ ছিল বলিয়া মাঝের ক্রোড় ছাড়িয়া বাহিরের সঙ্গী-
সাথীদের সহিত মিশিবার স্বয়েগ পায় নাই। এইখানে বসিয়াই
তাহাকে খেলাধূলার সাধ মিটাইতে হইয়াছে। একহাতে গলা জড়াইয়া
মুখের উপর মুখ রাখিয়াই কাঙালী চকিত হইয়া কহিল, মা, তোর গা
যে গরম, কেন তুই অমন রোদে দাঢ়িয়ে মড়া-পোড়ানো দেখতে গেলি ?
কেন আবার নেয়ে এলি ? মড়া-পোড়ানো কি তুই—

মা শশব্যস্তে ছেলের মুখে হাত চাপা দিয়া কহিল, ছি বাবা, মড়া-
পোড়ানো বলতে নেই, পাপ হয়। সত্ত্বী-লক্ষ্মী মা-ঠাকুরণ রথে করে
সগে গেলেন।

ছেলে সন্দেহ করিয়া কহিল, তোর এক কথা মা ! রথে চড়ে কেউ
নাকি আবার সগে যায়।

ମା ବଲିଲ, ଆମି ଯେ ଚୋଥେ ଦେଖନୁ କାଡ଼ାଲୀ, ବାମୁନ-ମା ବଥେର ଉପରେ
ବସେ । ତେନାର ରାଙ୍ଗ ପା-ତୁଥାନି ଯେ ସବାଇ ଚୋଥ ମେଲେ ଦେଖଲେ ରେ !

ସବାଇ ଦେଖଲେ !

ସବାଇ ଦେଖଲେ ।

କାଡ଼ାଲୀ ମାୟେର ବୁକେ ଠେସ ଦିଯା ବସିଯା ଭାବିତେ ଲାଗିଲ । ମାକେ
ବିଶ୍ୱାସ କରାଇ ତାହାର ଅଭ୍ୟାସ, ବିଶ୍ୱାସ କରିତେଇ ସେ ଶିଶୁକାଳ ହଇତେ
ଶିକ୍ଷା କରିଯାଛେ, ସେଇ ମା ସଥନ ବଲିତେଛେ ସବାଇ ଚୋଥ ମେଲିଯା ଏତବର୍ଡ
ବାପାର ଦେଖିଯାଏଁ, ତଥନ ଅବିଶ୍ୱାସ କରିବାର ଆର କିଛୁ ନାହିଁ । ଖାନିକ
ପରେ ଆସେ ଆସେ କହିଲ, ତା ହଲେ ତୁହିଏ ତ ମା ସଗେ ଯାବି ? ବିନ୍ଦିର
ମା ସେଦିନ ରାଖାଲେର ପିସୀକେ ବଲିତେଛିଲ, କ୍ୟାଙ୍ଗଲାର ମାର ମତ ସତୀ-ଲକ୍ଷ୍ମୀ
ଆର ଦୁଲେ ପାଢାଯ ନେଇ ।

କାଡ଼ାଲୀର ମା ଚୁପ କରିଯା ରହିଲ, କାଡ଼ାଲୀ ତେମନି ଧୌରେ ଧୌରେ କହିତେ
ଲାଗିଲ, ବାବା ସଥନ ହୋରେ ଛେଡ଼େ ଦିଲେ, ତଥନ ତୋରେ କତ ଲୋକେ ତ
ନିକେ କରନ୍ତେ ସାଧାସାଧି କରଲେ । କିନ୍ତୁ ତୁହି ବଲିଲ, ନା । ବଲିଲ,
କାଡ଼ାଲୀ ବାଚଲେ ଆମାର ହୃଦ୍ୟ ସୁଚବେ, ଆବାର ନିକେ କରନ୍ତେ ଯାବୋ କିମେର
ଜଣ୍ଣେ ? ତା ମା, ତୁହି ନିକେ କରଲେ ଆମି କୋଥାଯ ଥାକୁମ ? ଆମି
ହୟାତ ନା ଥେବେ ପେଯେ ଏତଦିନେ କବେ ମରେ ଯେତୁମ ।

ମା ଛେଲେକେ ତୁହି ହାତେ ବୁକେ ଚାପିଯା ଧରିଲ । ବଞ୍ଚିତ, ସେଦିନ ତାହାକେ
ଏ ପରାମର୍ଶ କମ ଲୋକେ ଦେଇ ନାହିଁ, ଏବଂ ସଥନ ସେ କିଛୁତେଇ ରାଜୀ ହଇଲ
ମା, ତଥନ ଉଂପାତ-ଉପଦ୍ରବରେ ତାହାର ପ୍ରତି ସାମାନ୍ୟ ହୟ ନାହିଁ, ସେଇ କଥା
ସ୍ଵାରଣ କରିଯା ଅଭାଗୀର ଚୋଥ ଦିଯା ଜଳ ପଡ଼ିତେ ଲାଗିଲ । ଛେଲେ ହାତ
ଦିଯା ମୁଢାଇୟା ଦିଯା ବଲିଲ, କ୍ୟାତାଟା ପେତେ ଦେବ ମା, ଶୁବି ?

ମା ଚୁପ କରିଯା ରହିଲ । କାଡ଼ାଲୀ ମାତ୍ରର ପାତିଲ, କାନ୍ଧା ପାତିଲ,
ମାଚାର ଉପର ହଇତେ ଛୋଟ ବାଲିଶଟି ପାଡ଼ିଯା ଦିଯା ହାତ ଧରିଯା ତାହାକେ
ବିଛାନାଯ ଟାନିଯା ଲଈଯା ଯାଇତେ ମା କହିଲ, କାଡ଼ାଲୀ, ଆଜ ତୋର ଆର
କାଜ ଗିଯେ କାଜ ନେଇ ।

କାଜ କାମାଇ କରିବାର ପ୍ରସ୍ତାବ କାଡ଼ାଲୀର ଥୁବ ଭାଲ ଲାଗିଲ, କିନ୍ତୁ

কহিল, জলপানির পয়সা ছটো ত তা হলে দেবে না মা !

না দিক গে,—আয় তোকে রূপকথা বলি ।

আর প্রলুক করিতে হইল না, কাঙালী তৎক্ষণাং মায়ের বুক ঘেঁষিয়া
শুইয়া পড়িয়া কহিল, বল্ তা হলে । রাজপুত্র কোটালপুত্র আর
সেই পক্ষীরাজ ঘোড়া—

অভাগী রাজপুত্র, কোটালপুত্র আর পক্ষীরাজ ঘোড়ার কথা দিয়া
গল্ল আরম্ভ করিল । এ-সকল তাহার পরের কাছে কতদিনের শোনা
এবং কতদিনের বলা উপকথা । কিন্তু মুহূর্তকয়েক পরে কোথায় গেল
তাহার রাজপুত্র, আর কোথায় গেল তাহার কোটালপুত্র সে এমন
উপকথা শুরু করিল যাহা পরের কাছে তাহার শেখা নয়—নিজের স্মৃতি ।
জর তাহার যত বাড়িতে লাগিল, উষ্ণ রক্তস্রোত যত দ্রুতবেগে মস্তিষ্কে
বহিতে লাগিল, ততই সে যেন নব নব উপকথার ইন্দ্রজাল রচনা করিয়া
চলিতে লাগিল । তাহার বিরাম নাই, বিচ্ছেদ নাই—কাঙালীর স্বল্প
দেহ বার বার রোমাঞ্চিত হইতে লাগিল । তবে, বিশ্বায়ে, পুলকে সে
সঙ্গেরে মায়ের গলা জড়াইয়া তাহার বুকের মধ্যে যেন মিশিয়া যাইতে
চাহিল ।

বাহিরে বেলা শেষ হইল, সূর্য অস্ত গেল, সন্ধ্যার ঝান ছায়া গাঢ়তর
হইয়া চরাচর ব্যাপ্ত করিল, কিন্তু ঘরের মধ্যে আজ আর দীপ জ্বলিল
না, গৃহস্থের শেষ কর্তব্য সমাধা করিতে কেহ উঠিল না, নিবিড় অন্ধকারে
কেবল রূপ মাতার অবাধ গুঞ্জন নিস্তর পুত্রের কর্ণে সুধাবর্ষণ করিয়া
চলিতে লাগিল । সে সেই শুশান ও শুশানযাত্রার কাহিনী । সেই
রথ, সেই রাঙা পা-ছুটি, সেই তাঁর স্বর্গে যাওয়া ! কেমন করিয়া
শোকার্ত স্বামী শেষ পদধূলি দিয়া কাঁদিয়া বিদায় দিলেন, কি করিয়া
হরিধনি দিয়া ছেলেরা মাতাকে বহন করিয়া লইয়া গেল, তাঁর পরে
সন্তানের হাঁতের আগুন । সে আগুন ত আগুন অয় কাঙালী, সে ত
হরি ! তাঁর আকাশ জোড়া ধুঁয়ো নয় বাবা, সেই ত সগ্নের রথ !
কাঙালীচরণ, বাবা আমার !

কেন মা ?

তোর হাতের আগুন যদি পাই বাবা, রামুন-মার মত আমিও সগে
যেতে পাবো ।

কাঙালী অঙ্কুটে শুধু কহিল, যাঃ—বলতে নেই ।

মাসে কথা বোধ করি শুনিতেও পাইল না, তপ্তনিঃশ্঵াস ফেলিয়া
বলিতে লাগিল, ছোটজাত বলে তখন কিন্তু কেউ ঘেন্না করতে পারবে
না—চুংখী বলে কেউ ঠেকিয়ে রাখতে পারবে না । ইস্ত ! ছেলের
হাতের আগুন—রথকে যে আসতেই হবে ।

ছেলে মুখের উপর মুখ রাখিয়া ভগ্নকর্ণে কহিল, বলিস নে মা, বলিস
নে, আমার বড়ু ভয় করে ।

মা কহিল, আর দেখ কাঙালী, তোর বাবাকে ধরে আনবি, অমনি
যেন পায়ের ধূলো মাথায় দিয়ে আমাকে বিদায় দেয় । অমনি পায়ে
আলতা, মাথায় সিঁতুর দিয়ে,—কিন্তু কে বা দেবে ? তুই দিবি, না রে
ক্যাঙালী ? তুই আমার ছেলে, তুই আমার মেয়ে, তুই আমার সব !
বলিতে বলিতে সে ছেলেকে একেবারে বুকে চাপিয়া ধরিল ।

॥ তিন ॥

অভাগীর জীবন-নাট্যের শেষ অঙ্ক পরিসমাপ্ত হইতে চলিল । বিস্তৃতি
বেশী নয়, সামান্যই । বোধ করি ত্রিশটা বৎসর আজও পার হইয়াছে কি
হয় নাই, শেষও হইল তেমনি সামান্য ভাবে । গ্রামে কবিরাজ ছিল না,
ভিন্ন গ্রামে তাহার বাস । কাঙালী গিয়া কাঁদাকাটি করিল, হাতে-পায়ে
পড়িল, শেষে ঘটি বাঁধা দিয়া তাহাকে একটাকা প্রণামী দিল । তিনি
আসিলেন না, গোটা-চারেক বড়ি দিলেন । তাহার কত কি আয়োজন ।
খল, মধু, আদার সদ্ব, তুলসীপাতার রস—কাঙালীর মা ছেলের প্রতি রাগ
করিয়া বলিল, কেন তুই আমাকে না বলে ঘটি বাঁধা দিতে গেলি বাবা ?
হাত পাতিয়া বড়ি কয়টি গ্রহণ করিয়া মাথায় ঠেকাইয়া উনানে ফেলিয়া

দিয়া কহিল, ভাল হই ত এতেই হব, বাগদী ছলের ঘরে কেউ কখনো
ওমুধ খেয়ে বাঁচে না।

দিন ছই-তিন এমনি গেল। প্রতিবেশীরা খবর পাইয়া দেখিতে
আসিল। যে যাহা মুষ্টিযোগ জানিত, হরিণের শিঙ-ঘষা জল, গেঁটে-কড়ি
পুড়াইয়া মধুতে মাড়িয়া চাটাইয়া দেওয়া ইত্যাদি অব্যর্থ ঔষধের সম্মান
দিয়া যে যাহার কাজে গেল। ছেলেমানুষ কাঙালী ব্যতিবাস্ত হইয়া
উঠিতে, মা তাহাকে কাছে টানিয়া লইয়া কহিল, কোবরেজের বড়তে
কিছু হল না বাবা, আর ওদের ওমুধে কাজ হবে ? আমি এমনি ভাল
হবো।

কাঙালী কাঁদিয়া কহিল, তুই বড় ত খেলি নে মা, উন্ননে ফেলে
দিলি। এমনি কি কেউ সারে ?

আমি এমনি সেরে যাবো। তার চেয়ে তুই ছটো ভাতে-ভাত ফুটিয়ে
নিয়ে খা দিকি, আমি চেয়ে দেখি।

কাঙালী এই প্রথম অপটু হস্তে ভাত রাঁধিতে প্রবৃত্ত হইল। না
পারিল ফ্যান ঝাড়িতে, না পারিল ভাল করিয়া ভাত বাড়িতে। উনান
তাহার জলে না...ভিতরে জল পড়িয়া ধুঁয়া হয় ; ভাত ঢালিতে ঢারি-
দিকে ছড়াইয়া পড়ে ; মায়ের চোখ ছলছল করিয়া আসিল। নিজে
একবার উঠিবার চেষ্টা করিল, কিন্তু মাথা সোজা করিতে পারিল না,
শয়ায় লুটাইয়া পড়িল। খাওয়া হইয়া গেলে ছেলেকে কাছে লইয়া কি
করিয়া কি করিতে হয় বিধিমতে উপদেশ দিতে গিয়া তাহার ক্ষীণকর্ণ
থামিয়া গেল, চোখ দিয়া কেবল অবিরলধারে জল পড়িতে লাগিল।

গ্রামে ঈশ্বর নাপিত নাড়ী দেখিতে জানিত, পরদিন সকালে সে হাত
দেখিয়া তাহারই শুমুখে মুখ গন্তীর করিল, দীর্ঘনিশ্চাস ফেলিল এবং শেষে
মাথা নাড়িয়া উঠিয়া গেল। কাঙালীর মা ইহার অর্থ বুঝিল, কিন্তু তাহার
ভয়ই হইল না। সকলে চলিয়া গেলে সে ছেলেকে কহিল, এইবার
একবার তাকে ডেকে আনতে পারিস বাবা ?

কাকে মা ?

ওই যে রে...ও-গায়ে যে উঠে গেছে...
কাঙালী বুঝিয়া কহিল, বাবাকে ?
অভাগী চূপ করিয়া রহিল।
কাঙালী বলিল, সে আসবে কেন মা ?
* অভাগীর নিজেরই যথেষ্ট সন্দেহ ছিল, তথাপি আস্তে আস্তে কঠিল,
গিয়ে বলবি, মা শুধু একটু তোমার পায়ের ধূলো চায়।

সে তখনি যাইতে উদ্ধৃত হইলে সে তাহার হাতটা ধরিয়া ফেলিয়া
বলিল, একটু কাঁদাকটা করিস বাবা, বলিস মা যাচ্ছে।

একটু থামিয়া কহিল, ফেরবার পথে অমনি নাপতে-বৌদির কাছ
থেকে একটু আলতা চেয়ে আনিস ক্যাঙালী, আমার নাম করলেই সে
দেবে। আমাকে বড় ভালবাসে।

ভাল তাহাকে অনেকেই বাসিত। জ্বর হওয়া অবধি মায়ের মুখে
স এই কয়টা জিনিসের কথা এতবার এতরকম করিয়া শুনিয়াছে যে,
স সেইখান হইতে কাঁদিতে কাঁদিতে ঘাত্রা করিল।

॥ চার ॥

পরদিন রসিক ঢুলে সময়মত যখন আসিয়া উপস্থিত হইল তখন
অভাগীর আর বড় জ্ঞান নাই। মুখের পরে মরণের ছায়া পড়িয়াছে,
চোখের দৃষ্টি এ সংসারের কাজ সারিয়া কেঁথায় কোন্ অজানা দেশে
চলিয়া গেছে। কাঙালী কাঁদিয়া কহিল, মাগো ! বাবা এসেছে—
পায়ের ধূলো নেবে যে !

মা হয়ত বুঝিল, হয়ত বুঝিল না, হয়ত বা তাহার গভীর সংক্ষিপ্ত
বাসনা সংস্কারের মত তাহার আচ্ছন্ন চেতনায় ঘা দিল। এই মৃত্যুপথ-
যাত্রী তাহার অবশ বালুখানি শয্যায় বাহিরে হাত পাতিল।

রসিক হতবুদ্ধির মত দাঢ়াইয়া রহিল। প্রথিবীতে তাহারও পায়ের
ধূলার প্রয়োজন আছে, ইহাও কেহ নাকি চাহিতে পারে তাহার কল্পনার

অতৌত। বিন্দির পিসী দাঢ়াইয়া ছিল, সে কহিল, দাও বাবা, দাও-
একটু পায়ের ধূলো।

রসিক অগ্রসর হইয়া আসিল। জীবনে যে স্তৰীকে সে ভালবাসা
দেয় নাই, অশন-বসন দেয় নাই, কোন খোজখবর করে নাই, মরণকালে
তাহাকে সে শুধু একটু পায়ের ধূলা দিতে গিয়া কাঁদিয়া ফেলিল।

রাখালের মা বলিল, এমন সতীলক্ষ্মী বামুন-কায়েতের ঘরে না জন্মে
ও আমাদের ছুলের ঘরে জন্মালো কেন! এইবার ওর একটু গতি করে
দাও বাবা - ক্যাঙ্গলার হাতের আগুনের লোভে ও যেন প্রাণটা দিলে!

অভাগীর অভাগ্যের দেবতা অগোচরে বসিয়া কি ভাবিলেন জানি
না, কিন্তু ছেলেমাতৃষ কাঙ্গলীর বুকে গিয়া এ কথা যেন তৌরের মত
বিঁধিল।

সেদিন দিনের বেলাটা কাটিল, প্রথম রাত্রিটাও কাটিল, কিন্তু
প্রভাতের জন্য কাঙ্গলীর মা আর অপেক্ষা করিতে পারিল না। কি
জানি, এত ছোটজাতের জন্যও স্বর্গে রথের বাবস্থা আছে কি না, কিংবা
অঙ্ককারে পায়ে হাঁটিয়াই তাহাদের রণন্ত হইতে হয়—কিন্তু এটা বুক-
গেল, রাত্রি শেষ না হইতেই এ ছনিয়া সে ত্যাগ করিয়া গেছে।

কুটীর-প্রাঙ্গণে একটা বেলগাছ, একটা কুড়ুল চাহিয়া আনিয়া রসিক
তাহাতে ঘা দিয়াছে কি দেয় নাই, জমিদারের দরোয়ান কোথা হইতে
ছুটিয়া আসিয়া তাহার গালে সশক্তে একটা চড় কষাইয়া দিল; কুড়ুল
কাড়িয়া লইয়া কহিল, শালা, একি তোর বাপের গাছ আছে যে কাটতে
লেগেছিস?

রসিক গালে হাত বুলাইতে লাগিল, কাঙ্গলী কাঁদ-কাঁদ হইয়া
বলিল, বাঃ, এ যে আমার মায়ের হাতে পেঁতা গাছ, দরোয়ানজী।
বাবাকে খামোকা তুমি মারলে কেন?

হিন্দুস্থানী দরোয়ান তাহাকেও একটা অশ্রাব্য গালি দিয়া মারিতে
গেল, কিন্তু সে নাকি তাহার জননীর মৃতদেহ স্পর্শ করিয়া বসিয়াছিল,
তাই অশৌচের ভয়ে তাহার গায়ে হাত দিল না। হাঁকাহাঁকিতে একটা

ভিড় জমিয়া উঠিল, কেহই অস্বীকার করিল না যে বিনা অনুমতিতে রসিকের গাছ কাটিতে ঘাওয়াটা ভাল হয় নাই। তাহারাই আবার দরোয়ানজীর হাতে-পায়ে পড়িতে লাগিল, তিনি অনুগ্রহ করিয়া যেন একটা হকুম দেন। কারণ, অস্বীকার সময় যে-কেহ দেখিতে আসিয়াছে কাঙালীর মা তাহারাই হাতে ধরিয়া তাহার শেষ অভিলাষ ব্যক্ত করিয়া গেছে।

দরোয়ান ভূলিবার পাত্র নহে, সে হাত মুখ নাড়িয়া জানাইল, এ সকল চালাকি তাহার কাছে খাটিবে না।

জমিদার স্থানীয় লোক নহেন : গ্রামে তাহার একটা কাছারি আছে, গোমস্তা অধর রায় তাহার কর্তা। লোকগুলো যখন হিন্দুস্থানীটার কাছে ব্যর্থ অনুনয় বিনয় করিতে লাগিল কাঙালী উধৰশ্বাসে দৌড়িয়া একেবারে কাছারি বাড়িতে আসিয়া উপস্থিত হইল। সে লোকের মুখে মুখে শুনিয়াছিল পিয়াদারা ঘুষ লয়, তাহার নিশ্চয় বিশ্বাস হইল অতবড় অসংগত অত্যাচারের কথা যদি কর্তার গোরে করিতে পারে ত ইহার প্রতিবিধান না হইয়াই পারে না। হায় রে অনভিজ্ঞ ! বাঙলাদেশের জমিদার ও তাহার কর্মচারীকে সে চিনিত না। সদ্যমাতৃহীন বালক-শোকে ও উন্নেজনায় উদ্ব্রান্ত হইয়া একেবারে উপরে উঠিয়া আসিয়া-ছিলেন বিস্মিত ও ক্রুদ্ধ হইয় : কহিলেন, কে রে ?

আমি কাঙালী। দরোয়ানজী আমার বাবাকে মেরেছে।

বেশ করেচে। হারামজাদা খাজনা দেয়নি বুঝি ?

কাঙালী কহিল, না বাবুমশায়, বাবা গাছ কাটিতেছিল, আমার মা মরেচে। বলিতে বলিতে সে কান্না আর চাপিতে পারিল না।

সকলবেলা এই কান্নাকাটিতে অধর অত্যন্ত বিরক্ত হইলেন। ছোড়াটা মড়া ছুইয়া আসিয়াছে, কি জানি এখানকার কিছু ছুইয়া ফেলিল নাকি ! ধমক দিয়া বলিলেন, মা চরেচে ত যা নীচে নেবে দাঢ়া। ওরে কে আছিস রে এখানে একটু গোবরজল ছড়িয়ে দে। কি জাতের ছেলে তুই ?

কাঙালী সভয়ে প্রাঙ্গণে নামিয়া দাঢ়াইয়া কহিল, আমরা ছলে ।

অধর কহিলেন, ছলে ! ছলের মড়ায় কাঠ কি হবে শুনি ?

কাঙালী বলিল, মা যে আমাকে আগুন দিতে বলে গেছে । তুমি
জিজ্ঞেস কর না বাবুমশায়, মা যে সবাইকে বলে গেছে সকলে শুনেছে
যে ! মায়ের কথা বলিতে গিয়া তাহার অনুক্ষণের সমস্ত অনুরোধ
উপরোধ মৃত্তে স্মরণ হইয়া কর্ণ যেন তাহার কানায় ফাটিয়া পড়িতে
চাহিল ।

অধর কহিলেন. মাকে পোড়াবি ত গাছের দাম পাঁচটা টাকা আন
গে । পারবি ।

কাঙালী জানিত তাহা অসম্ভব । তাহার উত্তরীয় কিনিবার মূল্যস্বরূপ
তাহার ভাত খাইবার পিতলের কাসিটি বিন্দির পিসী একটি টাকায়
বাধা দিতে গিয়াছে । সে চোখে দেখিয়া আসিয়াছে সে ঘাড় নাড়িল,
বলিল না ।

অধর মুখ্যানা অত্যন্ত বিকৃত করিয়া কহিলেন ,না ত, মাকে নিয়ে
নদীর চড়ায় পুঁতে ফেলে গেলে যা । কার বাবার গাছে তোর বাপ
কুচুল ঠেকাতে যায় পাজী হতভাগা নচ্ছার ।

কাঙালী বলিল, সে যে আমাদের উঠানের গাছ বাবুমশায় । সে যে
আমার মায়ের হাতে পোতা গাছ ।

হাতে পোতা গাছ ! পাড়ে, বাঁটাকে গলাধাকা দিয়ে বাব করে
দে ত ।

পাড়ে আসিয়া গলাধাকা দিল এবং এমন কথা উচ্চারণ করিল
যাহা কেবল জমিদারের কর্মচারীরাই পারে ।

কাঙালী ধূলা ঝাড়িয়া উঠিয়া দাঢ়াইল, তার পরে ধীরে ধীরে বাহির
হইয়া গেল । কেন সে যে মার খাইল, কি তার অপরাধ ছেলেটা
ভাবিয়াই পাটিল না । গোমস্তার নিবিকার চিত্তে দাগ পর্যন্ত পড়িল না ।
পড়িলে এ চাকরি, তাহার জুটিত না । কহিলেন, পরেশ দেখ ত হে এ
ব্যাটার খাজনা বাকী পড়েছে কি না । থাকে ত জাল-টাল কিছু একটা

কেড়ে এনেছেন রেখে দেয়—হারামজাদা পালাতে পারে :

মুখ্যে বাড়িতে শ্রাদ্ধের দিন—মাঝে কেবল একটা দিন মাত্র বাকী। সমারোহের আয়োজন গৃহিণীর উপযুক্ত করিয়াই হইতেছে। বৃক্ষ ঠাকুরদাস নিজে তত্ত্বাবধান করিয়া ফিরিতেছিলেন, কাঙালী আসিয়া তাহার সম্মুখে দাঢ়াইল, কহিল, ঠাকুরমশাই আমার মা মরে গেছে।

তুই কে ? কি চাস তুই ?

আমি কাঙালী। মা বলে গেছে তোকে আগুন দিতে :

তা দি গে না।

কাছারির ব্যাপারটা ইশিমধোই মুখে মুখে প্রচারিত হইয়া পড়িয়া-ছিল, একজন কহিল ও বোধ হয় একটা গাছ চায়। এই বলিয়া সে ঘটনাটা প্রকাশ করিয়া কহিল।

মুখ্যে বিস্মিত ও বিরক্ত হইয়া কহিলেন শোন আবদার। আমারই কত কাঠের দরকার,—কাল বাদে পরশু কাজ। যা যা এখানে কিছু হবে না—এখানে কিছু হবে না। এই বলিয়া অগ্নত্ব প্রস্তান করিলেন।

ভট্টাচার্য মহাশয় অদূরে থাসিয়া ফর্দ করিতেছিলেন, তিনি বলিলেন, তোদের জেতে কে কবে আবার পোড়ায় রে ? যা মুখে একটু ভুড়ো ঝেলে দিয়ে নদীর চড়ায় মাটি দে গে।

মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের বড়ছেলে ব্যস্তসমস্তভাবে এই পথে কোথায় যাইতেছিলেন। তিনি কান খাড়া করিয়া একটু শুনিয়া কহিলেন, দেখচেন ভট্টাচার্যমশায় সব ব্যাটারাই এখন বাঘুন-কায়েত হতে চায়। বলিয়া কাজের ঘোঁকে আর কোথায় চলিয়া গেলেন।

কাঙালী আর প্রার্থনা করিল না ; এই ঘণ্টা দুয়েকের অভিজ্ঞতায় সংসারে সে যেন একেবারে বুড়া হইয়া গিয়াছিল। নিঃশব্দে ধীরে ধীরে তাহার মরা মায়ের কাছে গিয়া উপস্থিত হইল।

নদীর চরে গর্ত খুঁড়িয়া অভাগীকে শোয়ান হইল। রাখালের মা

কাঙালীর হাতে একটা খড়ের আঁটি জালিয়া দিয়া তাহারই হাত ধরিয়া
মায়ের মুখে স্পর্শ করাইয়া ফেলিয়া দিল। তার পরে সকলে মিলিয়া
দিল।

সবাই সকল কাজে ব্যস্ত শুধু সেই পোড়া খড়ের আঁটি হইতে যে
স্বল্প ধূয়াটুকু ঘুরিয়া ঘুরিয়া আকাশে উঠিতেছিল তাহারই প্রতি পলকহীন
চক্ষু পাতিয়া কাঙালী উর্ধ্বদৃষ্টে স্তক হইয়া চাহিয়া রহিল।

— — —